

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 109 (1983)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Neu**  
Jetzt auch mit  
Infrarot-Fernsteuerung.

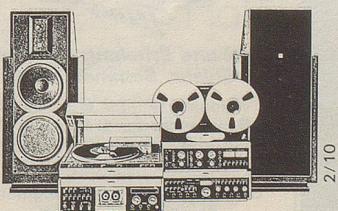
Das neue Revox Cassetttendeck B710 MK II mit Dolby B und Dolby C.

## Concerto grosso für 4 Motoren, 3 Tonköpfe und einen Micro-Computer.

Es gibt kein Cassetttendeck, das aufwendiger und zukunftsicherer gebaut ist, als das Revox B710. Allein sein Laufwerk mit dem Druckgusschassis, den 4 Motoren und 3 Tonköpfen ist beste Präzisionsmechanik. Langzeitstabil – wie unsere weltbekannten Studer-Studio-maschinen – und ohne Verschleissteile wie Kupplungen oder Riemen. Aber auch die Elektronik hat es in sich: 2 Systeme zur Rauschunterdrückung – Dolby B und Dolby C. Quarzsynchronisation der 2 Capstan-Motoren. Automatische Bandsorten-Erkennung. Und der Micro-Computer mit Uhr und Zählwerk: Zum Ein- und Ausschalten zu bestimmten Zeiten. Zum Wiederholen von Aufnahme und Wiedergabe. Zum Steuern des Laufwerks. Zum Schonen der wertvollen Bänder. Bei alldem ist das B710 nicht ganz billig – zumal es in der Schweiz und in Deutschland entwickelt und produziert wird. Dafür garantieren Ihnen Revox und das B710 für Jahrzehnte ungetrübten Musikgenuss.

### Katalog

Gratis bei Ihrem Revox Händler.  
Oder gegen diesen Coupon direkt von  
Studer Revox  
CH-8105 Regensdorf-Zürich  
Althardstrasse 146  
D-7827 Löffingen, Talstrasse 7  
A-1180 Wien, Ludwigsgasse 4



**STUDER REVOX**

Wonnig ist's in Frühlingstagen  
Nach dem Wanderstab zu greifen  
Und, den Blumenstrauß am Hute,  
Gottes Garten zu durchschweifen.  
*F. W. Weber*

Sommersaison: 4.6.—16.10.  
Neu: **Tiefgarage für 60 Wagen**  
Leitung:  
Fam. R. Kienberger + F. Dietrich  
HOTEL WALDHAUS  
7714 SILS-MARIA (ENGADIN)  
Telefon 082/4 53 31

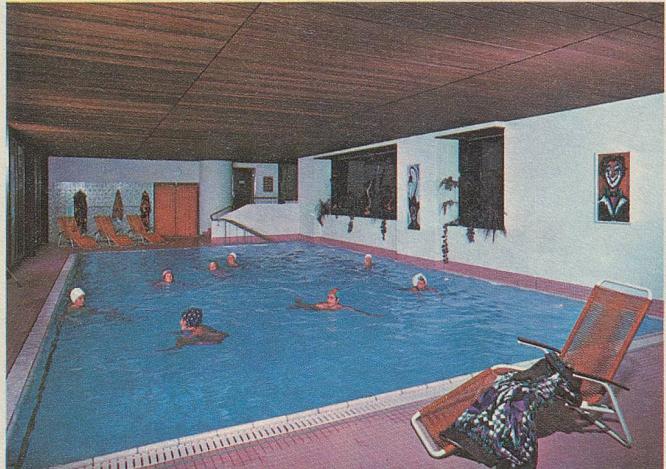
★★★★★

Celerina  
bei St. Moritz

# crestal palace

Erstklass-Familien-Sporthotel in maximaler Lage: sonnengebadet. Hallenbad, Sauna. Nur 200m bis zur Skischule, Skilifts und Luftseilbahn. Eigenes Eisfeld, Curlingplätze, Sonnenterrasse. Stübl, Bar, Dancing. Ideal zum Spazieren. Paradies für Langläufer, Pauschalskiwochen.

Fam. Toni Cavelti, Tel. 082/335 64



 **Schwanen Rheinfelden** ★★★★

## SOLBAD- UND KUR-HOTEL

Kurartz und sämtliche Therapien im Hotel selbst.

Eigenes Sole-Schwimmbad 34°C mit

**Rheinfelder Natursole**

«Das Salz des Lebens»

Spezial-Arrangement für Badekuren  
20.6.—14.8. und 7.11.—18.12.83

Familie H. Brun, 4310 Rheinfelden, Tel. 061 / 87 53 44  
Das ganze Jahr geöffnet!

# HOTEL ADVLA

*Flims*

**Sport und Erholung im Winter,  
Frühjahr, Sommer, Herbst**

- Waldnähe • Ruhe • Parkareal
- Hallenbad 29°C • Sauna •
- Dampfbad • Fitnessraum • Solarium •
- Tenniswochen • Sommerskilauf

Grill-Bar Barga. Wanderprogramm  
Pauschalarrangements  
Im Frühjahr durchgehend geöffnet

Fam. Hotz, 7018 Flims-Waldhaus  
Tel. 081/39 01 61 Tx 74160

**hotel europe**  
7270 Davos

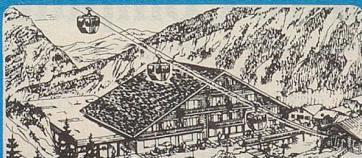
Hallenbad — Sauna  
Fitness — Wohnungen  
Restaurant — Bar  
Tennisplatz — Parkhaus  
Genussreiche Ferien  
das ganze Jahr

Dir. Familie A. Flühler  
Tel. 083 3 59 21  
Telex 74311

**HEIDEN** 800 m ü. Meer  
400 m ü. d. Bodensee  
**HOTEL KRONE**

**Eigenes, geheiztes Schwimm-**  
**bad im Hotelgarten.** Alle Zim-  
mer mit eigenem WC oder Bad /  
Dusche und WC sowie Telefon-  
und Radioanschluss. Neuerstellte  
Aufenthaltsräume. Fernseh-  
raum. Gediegene Restaurants.  
Restaurant-Terrasse.  
Sehr gepflegte Küche. Parkplatz.

Telefon (071) 91 11 27,  
Telex 71 101  
H. Kühne (im Winter: Hotel Eden, Arosa)



### Ferien im sonnigen Wallis

Erleben auch Sie «Aux Mille Etoiles» im ruhigen Walliser Bergdorf Les Marécottes (1100 m ü. M.). Ein persönlich von Eliy und Jan Mol geführtes Haus mit ungezwungener Atmosphäre. Mitglied Klub kinderfreundlicher Hotels.

Wandern, Abenteuer, Schwimmen und Sauna. Aperitif am Kamin, gutes Essen, vielseitige Entspannung, Schlafen in vorzüglichen Betten und am Morgen ein reiches Frühstücksbuffet.

Gerne senden wir Ihnen unsern Prospekt mit unverbindlicher Offerete. Rufen Sie uns an:  
Tel. 026/6 16 66

**HOTEL** ★★★★  
**Aux Mille Etoiles**  
Wo man zu Hause ist.  
1923 Les Marécottes (Wallis)

**Steffani** ★★★★  
Die beste Adresse in  
St. Moritz \*\*\*\*  
Gepflegtes, gutbürgerliches  
Hotel im Zentrum



ASH

Hallenbad — Sauna — Fitness  
Sprudelbad — Massagen

Restaurant — Cafeteria — Bars  
Diskothek

Das ganze Jahr geöffnet!

**Moritz Märky, Besitzer und Leiter**  
**Tel. 082/221 01 Telex 7446**

**Parkhotel Beau-Site  
3920 Zermatt \*\*\*\***



Für unvergessliche Ferien im modernen, erstklassigen Haus mit Hallenbad und Sauna. Zentrale, ruhige und sonnige Lage. Eigene Tennisplätze.

Dir. P. Maisson-Glutz,  
Tel 028/67 12 71

**HOTEL Beau-Site  
★★★★★ 3906 Saas-Fee**

Wallis, 1800m

- moderne Zimmer, Wohnstudios und Familienappartements mit Bad oder Dusche, WC, Radio und Direktwahltelefon
- gemütliche Aufenthaltsräume, Lesezimmer, TV-Raum, Hotelbar und Kinderspielzimmer
- eigenes Hallenbad, Whirlpool und Sauna
- freundliche Bedienung, Frühstücksbuffet, Abendessen mit 5 Gängen

Leitung: Urs + Marie-Jeanne Zurbriggen  
Telefon 028/57 11 22

**Sporthotel  
Valsana  
Arosa**

CH-7050 Arosa Telefon 081/31 02 75  
Telex 74232 Dir. Kuhn

**Hallenbad 28° / Sauna / Massage  
Solarium / PIC-NIC**

Geheiztes Freiluftgartenbad – 4 Tennisplätze – Kunsteisbahn vor dem Hotel – Boccia – Dancing Bar – Kinderspielplatz Spezialitätenrestaurant

**Chesa Valsana**

**Valsana Tenniswochen**  
ab Fr. 440.–

Trainer und Lehrgang inbegripen  
(verlangen Sie den Spezialprospekt)



**★★★★★ hotel eiger**

Ihr gemütliches Familienhotel in sonniger und ruhiger Lage. Alles unter einem Dach: Behagliche Zimmer mit Bad / Dusche, WC und Radio.



Restaurant «Eiger Stübli», «Tächi-Bar» – Dancing, Hallenbad, Sauna, Solarium, Fitness, Konferenzraum und Fernsehraum.  
Tel. 036/55 1331, Telex 923262  
Familien von Allmen und Stähli  
3825 Mürren

**MÜRREN** 1650 m

# ***Wer täglich schwimmt, ist gut gestimmt!***



## **Kandersteg**

**Hotel Victoria**

Familie C. Platzer, Bes.  
Telefon 033/75 14 44  
Telex 922141

der lohnende Klimawechsel für Ihre Konferenzen und Tagungen. Hallenbad (6x12 m), Tennis, Park, Forellenbach, erstklassige Küche, ungezwungene Atmosphäre, vernünftige Preise. Kandersteg, idealer Sommer / Winterkurort, mit Auto oder Bahn leicht erreichbar. Gerne senden wir Ihnen Prospekte. CH-3718 Kandersteg.



**Hotel Solbad Sigriswil**  
Berner Oberland

Wer sich im Hotel Solbad erholt – ist dem Alltag gewachsen!

Unser neues, im Chaletstil erbautes Hotel bietet Ruhe und Erholung. Entspannung finden Sie im 18x10 m Solebad (35°).

Sigriswil ist ein idyllischer Ferienort auf einem Sonnenplateau über dem Thunersee.

Vieleseitige Wandermöglichkeiten

Für ein vorteilhaftes Angebot:  
Walter Honegger, CH-3655 Sigriswil  
Telefon 033/51 10 68 Telex 922175